AUTHORS

Alekseeva Larisa has a *kandidat* degree in history and is a senior staf member of the Russian State Literary Museum (GLM). Her dissertation dealt with museum interpretations of the work of Mayakovsky. She works with the Literary Museum's collections on the history of twentieth-century literature, and she is the author of some eighty articles.

Diusembaeva Gaukhar obtained a PhD in Hebrew University of Jerusalem (with a dissertation on the literary relationships of Marina Tsvetaeva in the émigré period). Her research interests include the Russian poetry of the beginning of 20th century and the literature of Russian emigration. Her articles about Tsvetaeva, Bulgakov, Khodasevich, Pasternak, Nabokov appeared in Graduate Essays on Slavic Languages and Literatures, Russkaia rech', Russkaia literatura, Novoe literaturnoe obozrenie, NOJ / HOX: Nabokov Online Journal, publications of House-Museum of Marina Tsvetaeva.

Dralyuk Boris is the author of *Western Crime Fiction Goes East: The Russian Pinkerton Craze,* 1907—1934 (2012), translator of Tolstoy's *How Much Land Does a Man Need* (2010) and Polina Barskova's *The Zoo in Winter* (2011), and recipient of the 2011 Compass Translation Award and 2012 Joseph Brodsky/Stephen Spender Prize.

Dubrovkin Roman is a translator and literary scholar. He is the author of *Stefan Mallarme i Rossiia* (1998) and of a number of articles on Russian-French literary connections. He has published translations from Italian (Petrarch, Tasso, Ugo Foscolo, Vittorio Alfieri), French (Ronsard, Hugo, Verhaeren, Rimbaud, Mallarme, Valery) German (Heine, Brentano, and other romantic poets), English (Shelley, Thomas Moore, Longfellow, Poe, Robert Frost, Yeats and Kipling) and modern Greek (Cavafy, Ritsos). He compiled the anthologies *Iz sovremennoi kanadskoi poezii* (1981) and *Sovremennia kanadskaia proza* (1986) (with Irina Kuznetsova) and translated the verse section of a book of Pauline Johnson, *Zateriannyi ostrov i drugie istorii* (Moscow: Detskaia literature, 1988). His translations of poems by Emile Nelligan and Alfred DesRochers appeared in *Inostrannaia literature*, no. 5 (1999).

Kuzmic Tatiana is an Assistant Professor of Slavic and Balkan Studies at The University of Texas at Austin, where she teaches literature courses on the Russian novel and language courses in Bosnian/Croatian/Serbian. Her other research related to this article includes the reincarnation of *Tolstoi's Count Vronskii* in post-Yugoslav fiction.

Levichev Igor, PhD, Candidate Degree in philological sciences Tavrida National V. I. Vernadsky University(Simferopol, Ukraine), where he is currently in 2007 completing a dissertation: *M. Voloshyn's early creative activity as the stage of idea-philosophical search*. Now, Senior Research on House — Museum of Maximi lian Voloshyn (Koktebel, Ukraine).

Ljunggren Magnus is a retired Professor of Russian literature at the Go thenburg University. In 1982 he defended his doctoral thesis in Stockholm: *The Dream of Rebirth. A Study of Andrej Belyj's Peterburg*. In 1994 he published *The Russian Mephisto. The Life and Work of Emilii Medtner*, which was translated into Russian in 2001: *Russki Mefstofel'*. Žizn' i tvorčestvo Ėmilia Metnera (Akadem-kniga, Spb.). In 2009 he released *Twelve essays on Andrej Belyj's Peterburg*. His research has been concentrated on Russian Symbolism. He also has — through 50 years — writen about Russian literature for the Swedish press.

Marinchak Viktor, PhD, is an Associate Professor in the Russian Department of the Philological Faculty at the Khar'kov National University. His research interests include poetics, poetic semantics, textual analysis, the theory of literature in the light of phenomenology, hermeneutics and axiology.

Pavlov Svetoslav, PhD, Michigan State University, is Coordinator of the Russian Studies program in the Brooks College of Interdisciplinary Studies at Grand Valley State University, where he has been teaching courses in Russian language, literature, and culture. His research interests include Pasternak's poetics as translator, religious themes in Chekhov, and Dostoyevsky's pre-exile writings. His previous publications include "Speech Individualization in Pasternak's Translations of Shakespeare: Lear and Claudius," Slavic and Eastern European Journal.

Shukla Rajesh is the Director of Undergraduate Studies at the School of Public Ethics, Faculty of Philosophy, Saint Paul University, Ottawa. He is a coeditor of *Technology and the Changing Face of Humanity* (2010), and has published in *Existenz, Maritain Studies*, and *Philosophy, Culture and Traditions*.

Ustinov Andrei studied at St. Petersburg University and Stanford University. He published multiple articles and coedited several volumes on Russian literary history and history of Russian literary studies, most recent of them are: Vademecum: *In Honor of Lazar Fleishman* (Moscow, 2010) and *Mikhail Leonovich Gasparov: A Bibliography* (Moscow, 2012).

Zaslavskii Oleg. Doctor of Sciences in Physics and Mathematics, author of more than 50 published articles with structural analysis of texts (mainly, on Russian literature). Senior Scientifc Fellow of Kharkov V. N. Karazin National University.